



alpenkonvention • convention alpine
convenzione delle alpi • alpska konvencija

Tagung der Alpenkonferenz
Réunion de la Conférence alpine
Sessione della Conferenza delle Alpi
Zasedanje Alpske konference

XIV

10.08.2016

TOP / POJ / ODG / TDR

A1

SL

OL: DE

AKTIVNOSTI STALNEGA ODBORA IN NJEGOVEGA PREDSEDSTVA

A **Poročilo predsedstva**

B **Predlog sklepa**

Priloge

- I. Seje Stalnega odbora 2015-2016**
- II. Projekti, ki jih je podprlo nemško predsedstvo**

A Poročilo predsedstva

Pod nemškim predsedstvom je bilo izvedenih pet sej Stalnega odbora (priloga 1).

Stalni odbor se je pri svojih sejah posvetil izvajanju sklepov XIII. Alpske konference in je posebej pripravil sklepe za XIV. Alpsko konferenco.

Glavne teme, s katerimi se je odbor redno ukvarjal, so bile priprava Večletnega programa dela 2017-2022 (VPD), priprava 6. poročila o stanju Alp »Zeleno gospodarstvo v Alpah«, prispevki za izvajanje Akcijskega načrta za podnebje ter Evropska strategija za alpsko regijo EUSALP.

Sklep XIII. Alpske konference o vlogi Alpske konvencije v okviru strategije EUSALP je Stalni odbor obravnaval na vsaki svoji seji. Na ta način je omogočil, da je Alpska konvencija prevzela vlogo opazovalca pri generalni skupščini in v izvršilnem odboru EUSALP. Omogočil je uspešno kandidaturo Stalnega sekretariata skupaj z Deželo Koroško za vodenje EUSALP-akcijske skupine 6 in sprejel odločitve za njeno financiranje.

Medsektorski pristop

Teme, s katerimi se je ukvarjal Stalni odbor, so tudi odražale pristop programa nemškega predsedovanja, namreč da odseva raznolikost Alpske konvencije in njenih protokolov. Tako je Stalni odbor spremljal in podpiral izmenjavo izkušenj o prostorskem načrtovanju, ki ga je spodbudilo predsedstvo. S tem je bil podan nov impulz za implementacijo Protokola Urejanje prostora.

Prav tako se je pokazalo, da je ta medsektorski pristop, ki še posebej obravnava teme izven okoljskega področja, deloma presegel nacionalne pristojnosti ministrstev, ki so zastopala pogodbenice. Zaradi tega so bili potrebni intenzivni nacionalni procesi usklajevanja pri pogodbenicah in večkratno medsebojno povratno usklajevanje s Stalnim odborom.

To pa ne bi smelo preusmeriti Stalnega odbora od obravnavanja vseh tem, navedenih v 2. členu Okvirne konvencije.

Program nemškega predsedovanja je bil usmerjen v izvajanje in dojetje Alpske konvencije in njenih protokolov, na njenem ozemlju. V ta namen je Stalni odbor uporabil spodaj naštet instrumente:

1. Prednostne teme

59., 60. in 61. seja so se vsaka posvetile eni težiščni temi, ki se je tudi odražala na dnevnem redu. Teme so bile: izvajanje protokola Varstvo narave in urejanje krajine (ekološko omrežje in biotska raznovrstnost), izvajanje Akcijskega načrta o podnebjju in trajnostni turizem. Te težiščne teme smo poglobili s spremljajočimi tematskimi prireditvami, ki so potekale pred sejami Stalnega odbora. Še posebej je tukaj potrebno omeniti delavnico »Zaščitena območja v Alpah 2030 – skupna vizija«, ki jo je organiziral ALPARC v Berchtesgadnu (2015) in mednarodno konferenco predsedstva »Trajnostni turizem« v Sonthofnu (2016). Dodatno so bili povabljeni tudi zunanji strokovnjaki, ki so predstavili konkretne projekte o težiščnih temah (npr. gorniške vasi na temo trajnostnega turizma, projekti iz programa Območje Alp, ki so relevantni za podnebje).

Te prednostne teme so Stalnemu odboru omogočile, da je svoje osrednje naloge izvajal z ustreznim sprejemanjem sklepov ter se je na drugi strani poglobljeno ukvarjal z implementacijo konkretnih tem, kar ponovno krepi povezavo do prakse v Alpah.

2. Ekскурzije

Pod nemškim predsedstvom je bila ponovno obujena tradicija, da se s Stanim odborom v kraju tudi izvede ekskurzija. Udeleženci so imeli priložnost, da obišejo center za vodik v Bolzanu, čezmejno pilotno regijo Berchtesgaden-Salzburg (prelaz Hirschbichl), hidroelektrarno na pitno vodo Mühlau in projekt za gorski gozd v Sonthofnu (Bergwaldoffensive). Z ekskurzijami so bile v skladu z namenom programa nemškega predsedovanja vzpostavljene povezave Stalnega odbora s konkretno implementacijo projektov na terenu. Predstavljeni so bili projekti, ki si v smislu Alpske konvencije prizadevajo za varstvo in trajnostni razvoj v Alpah. S tem se je možno navezati na potrebe v posameznih krajih in hkrati se izkaže priznanje Konvencije za lokalne aktivnosti.

3. Sodelovanje z opazovalkami, omrežji v Alpah, civilno družbo

Alpsko konvencijo lahko napolnimo z življenjem in jo resnično zaznamo samo skupaj s prebivalci alpskega prostora. Opazovalke in alpska omrežja so torej bili pomembni partnerji nemškega predsedstva. Pobuda Švice (2012) za povezavo med Alpsko konferenco in Alpskim tednom je omogočila, da se poglobi dialog med alpskim prebivalstvom in organi Alpske konvencije. Temu pozitivnemu primeru je sledilo nemško predsedstvo ter to ponovno prevzelo za leto 2016. Stalni odbor se je redno ukvarjal z napredkom pri pripravah na Alpski teden 2016 »Alpe in ljudje« v povezavi s pripravami na XIV. Alpsko konferenco. Predsedstvo finančno podpira Alpski teden s 120.000,- EUR.

Izbira krajev za seje Stalnega odbora je bila zavestno uporabljena, da bi poglobili sodelovanje z omrežji v Alpah. Tri seje Stalnega odbora so potekale v krajih, ki so tesno povezani z omrežji (PC 59/ALPARC, PC61/Alpsko mesto leta, PC62/XIVAC/AidA). Ustrezna omrežja so bila aktivno vključena v pripravo teh odborov in v okvirne programe. Podala so odlični prispevek, še posebej pri organizaciji ekskurzij in so bistveno pripomogla k uspešni izvedbi Stalnega odbora. Tradicionalno sta dve seji Stalnega odbora potekali na lokacijah Stalnega sekretariata (PC58/Bolzano, PC60/Innsbruck).

4. Spodbujanje projektov za izvajanje Alpske konvencije

Skupni projekti so najbolj konkretna možnost, da podpremo implementacijo in zaznavanje Alpske konvencije, ki je blizu prakse in se izvaja v krajih. Še posebej program INTERREG V B – Program sodelovanja Območje Alp 2014-2020, ki je sestavljen iz sredstev EU, ponuja dobre možnosti za pridobitev precejšnjih projektnih sredstev za alpski prostor in s tem uresničitev ciljev Konvencije.

V tem kontekstu je Stalni odbor našel rešitev za zagotavljanje prihodnje udeležbe Stalnega sekretariata pri projektih financiranih s strani EU. K temu pripomorejo učinkovita določila za sprejemanje odločitev in financiranje takšnih projektov.

Predsedstvo je spodbujalo projekte omrežij v Alpah in opazovalk za implementacijo Alpske konvencije in njenih protokolov (priloga 2). Projekti so bili predstavljeni na Stalnem odboru. Njihovi rezultati bodo predstavljeni v okviru Alpskega tedna.

Ob priložnosti nemškega predsedovanja Alpski konvenciji je nemški zvezni minister za finance izdal posebno znamko »Alpe – Raznolikost v Evropi« (datum izdaje 2. junij 2016). Poleg zneska za poštnino znamke se obračuna tudi dodatek v višini 30 centov. Dobiček iz tega dodatka bo prav tako namenjen projektom alpskih omrežij in nevladnih organizacij, ki si prizadevajo za trajnostni razvoj alpskega območja. Pisemska znamka je bila predstavljena Stalnemu odboru ob njegovi 61. seji v Sonthofnu.

5. Dialog z Delovnimi skupinami in Platformami

Strokovno znanje, poznavanje in razumevanje posebnosti alpskega območja so združeni v Delovnih skupinah in Platformah Alpske konvencije. Zato Stalni odbor tem organom daje še posebno odgovornost pri implementaciji Alpske konvencije in njenih protokolov. Še posebej velja to za razvoj skupnih projektov in uporabo njihovih rezultatov.

Dialog s predsedujočimi Delovnih skupin, Platform in z Odborom za preverjanje, ki ga je začela Italija med njenim predsedovanjem 2013-14, se je nadaljeval v tesnem sodelovanju s Stalnim sekretariatom. Srečanja predsedujočih sta potekali pred 58. in 60. sejo Stalnega

odbora. Pri teh srečanjih so bile vzpostavljene navzkrižne povezave med Delovnimi skupinami in Platformami, da bi tako spodbudili možne sinergije pri njihovem delu. Navzkrižne teme kot sta EUSALP in prostorsko načrtovanje, ki morda zadevajo vse struje delovanja Alpske konvencije, so prav tako imele pomembno vlogo. Dialog Stalnega odbora s predsedujočimi DS in PF ter dialog med predsedujočimi samimi je bistveni instrument, ki lahko naredi izvajanje Alpske konvencije bolj učinkovito in usmerjeno v prakso. Ta dialog bi bilo treba nadaljevati in ga še okrepiti.

6. Sodelovanje s Stalnim sekretariatom

Najpomembnejši partner za uspeh sej Stalnega odbora je iz vidika nemškega predsedstva Stalni sekretariat. Kot priprava za seje Stalnega odbora in drugih prireditev predsedstva je Nemčija financirala dodatno delovno mesto (80% skrajšanega delovnika) pri sekretariatu. Kot vezni člen med sekretariatom in predsedstvom ter kot stik s partnerji na kongresnih lokacijah je zaradi tega bilo možno zagotoviti tesno in učinkovito usklajevanje ter visoko kakovost sej.

Trenutni tim Stalnega sekretariata in njegovo vodstvo so sinonim za visoko strokovno in medkulturno kompetenco ter kreativnost. To je bistveno pripomoglo k temu, da je bilo možno izluščiti kompromise za sprejetje sklepov Stalnega odbora ter da so seje Stalnega odbora, spremljevalni programi in ekskurzije bili obogateni z zanimivimi in tudi kulturnimi vsebinami. Na ta način smo bistveno izboljšali komunikacijo in vidnost Alpske konvencije.

Kot rezultat razpisa je v času poročanja bil obnovljen okvirni sporazum s timom tolmačev in prevajalcev INTRALP. Predsedstvo je z vodjo jezikovne službe pri Zveznem ministrstvu za okolje sodelovalo v žiriji izbirnega postopka. Preko okvirnega sporazuma je v času poročanja bila zagotovljena visoka kakovost prevajalskih in tolmaških storitev pri Stalnem odboru.

7. Zeleni dogodki - Going Green Events

Kot neposredni prispevek k izvajanju Akcijskega načrta za podnebje se je Stalni odbor pridružil prizadevanjem Stalnega sekretariata, da organizira seje čim bolj trajnostno. Odvisno od kraja dogodka obstajajo za trajnostne prireditve različne zahteve in certificiranja. Še posebej uspešni primeri so tukaj bili 58. seja v Bolzanu (IT), ki je bila certificirana kot Going Green Event (Südtirol Alto Adige) ter 60. seja v Innsbrucku (AT), ki je bila certificirana kot Green Event Tirol. Na pobudo Stalnega sekretariata se je Stalni odbor na svoji 61. seji v Sonthofnu s strinjanjem seznanil s priporočili za trajnostno organizacijo sej in prireditev. Že predhodno so bile prireditve v največji možni meri izvedene po načelih trajnosti.

B Predlog sklepa

Alpska konferenca

1. se zahvali Stalnemu odboru za opravljeno delo;
2. prosi Stalni odbor, da s primernimi ukrepi nadaljuje in še poglobi svoja prizadevanja za izvajanje in zaznavanje Alpske konvencije, ki bo blizu praksi in krajem izvajanja.



alpenkonvention • convention alpine
convenzione delle alpi • alpska konvencija

Tagung der Alpenkonferenz
Réunion de la Conférence alpine
Sessione della Conferenza delle Alpi
Zasedanje Alpske konference

XIV

10.08.2016

TOP / POJ / ODG / TDR

A1

SL

OL: EN

ANLAGE/ANNEXE/ALLEGATO/PRILOGA

1

Priloga 1: Seje Stalnega odbora 2015-2016

SO Kraj Datum	Težiščna tema	Predstavljeni projekti	Ekskurzija
58 PSAC (EURAC) Bolzano 12./13.03.2015	Izvajanje sklepov XIII. Alpske konference (RSA6, MAP, EUSALP, Akcijski načrt za podnebje)		Izvajanje Akcijskega načrta za podnebje: H2 center J. Tirolske
59 Hiša gora Nacionalni park Berchtesgaden 15./16.10.2015	Izvajanje protokola Varstvo narave in urejanje krajine Ekološko omrežje in biotska raznovrstnost	<ul style="list-style-type: none"> • Sodelovanje z omrežjema zavarovanih območij v Alpah in Karpatih • Čezmejna podpora JECAMI Nemčija - Avstrija • Projekt okoljskega izobraževanja Mladi na vrhu (kratki film ALPARC) 	Čezmejna pilotna regija ekološkega omrežja Berchtesgaden- Salzburg Hirschbichl
60 Deželna vlada Innsbruck 25./26.2.2016	Izvajanje Akcijskega načrta za podnebje Alpske konvencije	Projekti pomembni za podnebje Program Območje Alp: SEAP Alps, PermaNet	Hidroelektrarna na pitno vodo Mühlau
61 Hotel Allgäu Stern Sonthofen 09./10.06.2016	Trajnostni turizem	<ul style="list-style-type: none"> • Konferenca o trajnostnem turizmu v Alpah • Študija Opcije za prihodnost alpskega zimskega turizma • Izvajanje protokola Turizem na primerih: Gorniške vasi in Naravni park Nagelfluhkette 	Ofenziva za gorske gozdove Burgberger Hörnle am Grünen Koncert skupine VUIMERA (prebivalstvo in kultura)
62 Konferenčni hotel Golf Resort Achtal Grassau 11.-12.10.2016	Priprava XIV. Alpske konference		



alpenkonvention • convention alpine
convenzione delle alpi • alpska konvencija

Tagung der Alpenkonferenz
Réunion de la Conférence alpine
Sessione della Conferenza delle Alpi
Zasedanje Alpske konference

XIV

10.08.2016

TOP / POJ / ODG / TDR

A1

SL

OL: EN

ANLAGE/ANNEXE/ALLEGATO/PRILOGA

2

Projects funded under German Presidency

No.	Partner	Project title	Funding period	Funding amount in Euros
1	ALPARC	Implementation of the ecological network in the Alpine region	2014 - 2015	60,000
2	ALPARC	Activities of the Platform Ecological Network	2015 - 2016	100,000
3	Network of Alpine municipalities AidA	Living together in the Alps	2014 - 2017	140,000
4	CIPRA International	Youth Alpine Express - from EXPO 2015 to Alpine Week2016 AlpWeek2016 by bus, train and bike	2014 -2016	129,000
5	ALPARC	Alpine Nature 2030 Creating (ecological) connectivity for generations to come	2015 - 2016	170,000
6	Munich University of Applied Sciences	Support of Sustainable Tourism Working Group and "Alpine winter tourism" study	2015 - 2016	101,000
7	ALPARC	Youth at the top - (environmental education)	2015 - 2016	100,000
8	Network of Alpine municipalities AidA	Alpine ComMUNication. Successful Communication with Alpine Communities	2015 - 2016	37,000
9	CIPRA International	We need climate action now! Alpine communities take action	2015 - 2016	40,000
10	CIPRA International	A better day the 100 way: Alpine households are changing their lifestyles for better life quality and climate action	2015 - 2017	134,000
11	Adelphi research gemeinnützige GmbH	Workshop: Climate Protection in the Alpine Region: Workshop on Energy Efficiency in Hospitality	2015 - 2016	105,000

12	Permanent Secretariat of the Alpine Convention	EUSALP: Leadership of Action Group 6 on implementation of a Macroregional Strategy for the Alpine Region	2016 - 2018	30,000
13	Liceo Ginnasio Statale G.B.Brocchi	Youth Parliament: Green Economy in the Alps	2016	13,000
14	ALPARC	Alps-Carpathians-Danube - together for European biodiversity	2016 - 2017	50,000
15	CIPRA International	Fit for the future - Strategies for Via Alpina	2016 - 2017	30,000
16	Network of Alpine municipalities AidA	ALPS.Go.CULTURE! An evening full of alpine culture - including the Alpine Poetry Slam	2016 - 2016	64,000
17	Ökomodell Achantal association (Achantal ecomodel)	Pilot region for ecological network Achantal	2016 - 2017	10,000
18	AlpWeek team	AlpWeek 2016 support: "Alps and People"	2016	120,000
19	EcoHimal Society for Cooperation Alps – Himalayas	Capacity training for reconstruction in Nepal	2015 - 2016	7,000
20		International Mountain Day 2015 - 2016 events "Reading Mountains", film "People, Books, Mountains"	2015-2016	83,000
21	Permanent Secretariat of the Alpine Convention	Support for German Presidency with Permanent Secretariat position (part time 80%)	2015 - 2017	83,500
	Total			1,606,500

Co-financed INTERREG Projects

22	Institute for Environmental Planning and Spatial Development	Alpine Ecosystem Services - mapping, maintenance and management (AlpES), national co-financing, Alpine Space Programme	2015 - 2018	41,000
23	Permanent Secretariat of the Alpine Convention	INTERREG Project Governance of EUSALP (co-financing)	2016 - 2019	22,000
	Total			63,000

Future Co-financing INTERREG projects (if accepted by Alpine Space Programme)

24	ALPARC	INTERREG Project ALP.BIO.NET2030	2017 - 2019	50,000
25	LAND-PLAN	INTERREG-Project Links4Soils	2017 - 2019	25,000
26	Network of municipalities AidA	INTERREG Project: PlurAlps	2017 - 2019	54,000
27	CIPRA International	INTERREG Project: PlurAlps	2017 - 2019	37,000
28	CIPRA International	INTERREG Project: LOCAL	2017 - 2019	45,000
29	CIPRA International	INTERREG Project: GAYA	2017 - 2019	15,000
	Total			226,000